

el Periódico

# destinos

Suplemento de viajes y turismo | junio 2016 | núm. 154 | [www.visitdestinos.com](http://www.visitdestinos.com)

## DORDOÑA PÉRIGORD

Patrimonio cultural, natural,  
histórico y arquitectónico

© JONATHAN BARBOT

[www.dordona-perigord-francia.es](http://www.dordona-perigord-francia.es)

**DORDOGNE**  
**PÉRIGORD**  
BEST OF FRANCE

**Aquitania**  
SU SUROESTE DE FRANCIA A MEDIDA

**france** [france.fr](http://france.fr)

Situada en el suroeste de Francia, y con fácil acceso desde Burdeos y desde la frontera española, ofrece múltiples opciones al visitante



**Capital** Périgueux  
**Otros centros urbanos** Bergerac, Sarlat y Nontron  
**Superficie** 9.060 km<sup>2</sup> y 556 kilómetros de ríos navegables  
**Población** 400.000 hab.

## ¿Cómo llegar desde Catalunya?

**En avión, vía Burdeos:**  
**Con Vueling:** Vuelo directo Barcelona-Burdeos  
**Con Easyjet:** Vuelo directo Barcelona-Burdeos

**En coche:**  
**Barcelona-Périgueux:** 664 km  
**Girona-Périgueux:** 579 km  
**Tarragona-Périgueux:** 758 km

Desde la frontera, tomar la autopista A9 y seguir la A61 en dirección a Toulouse. Una vez allí, seguir la A62 en dirección a Limoges-Montauban y la A20 en dirección a París hasta la salida de Souillac o Brive-la-Gaillarde. Otra opción es tomar la A62 en Toulouse, en dirección a Burdeos, hasta la salida de Marmande y seguir la carretera D933 en dirección a Bergerac.

## PATRIMONIO CULTURAL

# Un pasado y un presente de impresión

Huellas históricas y nuevos proyectos, las grandes apuestas de Aquitania

Xavi Datzira / DESTINOS

Situado en la región de Aquitania, en el suroeste de Francia, el departamento de Dordoña debe su nombre al río que lo cruza en su parte meridional. Aunque quizás algunos recuerdan más el nombre de la antigua provincia, Périgord. Para tomar lo mejor del pasado y, al mismo tiempo, mirar al futuro, de la unión de ambos nombres ha surgido el destino turístico Dordoña-Périgord, fácilmente accesible desde la frontera española y con una oferta cultural, natural y familiar de gran riqueza.

De hecho, después de París, es el departamento francés que cuenta con el mayor número de lugares y monumentos históricos catalogados. Entre ellos, hasta 190 lugares y monumentos que vale la pena visitar, castillos y fortificaciones, Brantôme (la Vencecia Verde), las iglesias románicas con cúpulas de la comarca del Ribéracois, todo tipo de parques y jardines destacados, bastidas de la edad media... Sin olvidar que cuenta con 10 localidades clasificadas en la lista de los Pueblos Más Bellos de Francia (Belvès, Beynac, Castelnaud, Domme, La Roche-Gageac, Limeuil, Monpazier, Saint-Amand-de-Coly, Saint-Jean-de-Côle y Saint-Léon-sur-Vézère), así como tres Ciudades de Arte y de Historia, como son Périgueux, Bergerac y Sarlat.

**PREHISTORIA.** Además, la oferta turística pensada para las familias se ha ido desarrollando en gran medida en los últimos años. Habitado por el hombre desde hace milenios, el valle del Vézère presenta numerosas huellas de las ocupaciones prehistóricas (cuevas decoradas, hábitats trogloditas, etcétera). 15 de estos lugares (cuevas y yacimientos prehistóricos, entre ellos la célebre cue-

va de Lascaux) están incluidos en la lista del patrimonio mundial de la Unesco desde 1979.

Ahora, además, se inaugura un nuevo recinto que permitirá ahondar todavía más en las raíces del ser humano: el Centro Internacional del Arte Parietal de Montignac-Lascaux, que abrirá sus puertas al público el próximo 15 de diciembre. Y otra inauguración importante es la de la Cité du Vin de Burdeos, un edificio que con sus formas vanguardistas busca convertirse en un centro de peregrinación de todos los amantes del vino.

Más allá del importante componente prehistórico, Dordoña-Périgord ofrece un verdadero viaje al corazón de la historia en un paisaje pintoresco y natural: pueblos medievales, bastidas, molinos de agua pero también –y sobre todos los 1.001 castillos que cubren todo el departamento y que despiertan la imaginación del visitante. De norte a sur, los castillos del Périgord tienen la particularidad de combinar de forma armoniosa una variedad muy grande de estilos: del medieval al renacentista, pasando por el clásico... Hay para todos los gustos, y también para dar pie a infinidad de historias y leyendas.

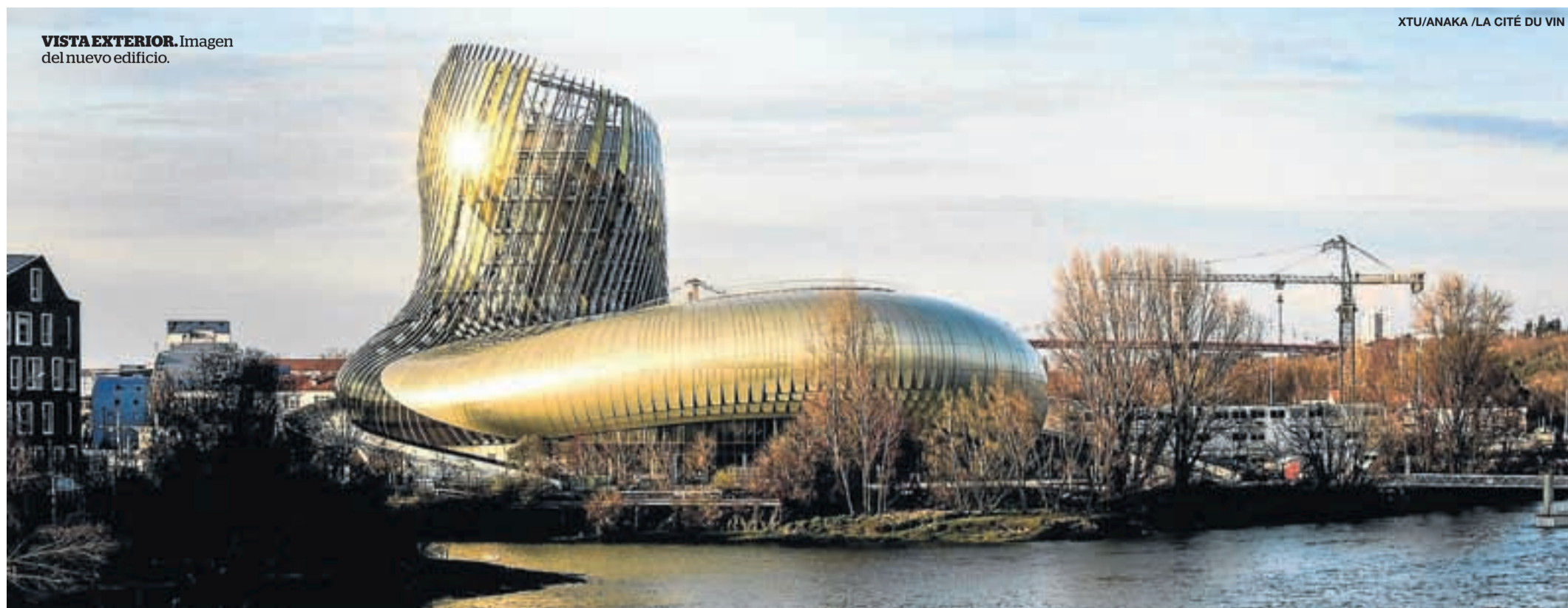
En cuanto a las actividades al aire libre, Dordoña se erige como un terreno de juego incomparable: dispone de cerca de 600 kilómetros de ríos para practicar canoa y todo tipo de rutas de senderismo sobre más de 7.600 km de caminos señalizados.

Y como las visitas y el deporte abren el apetito, nada mejor que degustar los productos locales de la zona, famosos en todo el mundo. Para conseguirlos solo hay que visitar un mercado tradicional, sentarse al caer la noche a la mesa de un mercado nocturno de productores o visitar a los productores directamente en sus establecimientos. ▽



AL BORDE DEL PRECIPICIO. Vista panorámica de Beynac-et-Cazenac.

La ciudad portuaria del suroeste francés es la puerta de entrada para descubrir la provincia de Dordoña-Périgord.



## NUEVO MUSEO

# La flamante catedral del vino

La semana pasada se inauguró en Burdeos La Cité du Vin, un original edificio de líneas sinuosas junto al río Garona

Alberto González/ DESTINOS

Desde su nacimiento –2.000 años atrás, en la época romana–, el viñedo de Burdeos ha alternado periodos de intensa prosperidad y otros de recesión, configurando la geografía de la zona y contribuyendo a la notoriedad de la ciudad. Hoy día, esta es la región productora de vinos finos de mayor extensión de Francia, con casi 112.600 hectáreas de viñedo, empleando a 55.000 personas. En total, se producen anualmente entre cinco y seis millones de hectolitros, de los que un 88% corresponden a tintos. La variedad de los suelos (y, en consecuencia, de tipos

de uva), la pericia y el talento de los viticultores, así como los meticulosos ensamblajes han contribuido a la buena reputación de los vinos bordeleses, que hoy día se encuentran agrupados en 60 denominaciones de origen.

El potencial del sector justifica sobradamente la elección de Burdeos como sede de uno de los mayores centros de interpretación del vino del mundo. Se trata de La Cité du Vin (La Ciudad del Vino), que abrió sus puertas oficialmente la semana pasada (el 1 de junio), junto al puente de Chaban Delmas. Se trata de una inmensa obra de 13.350 metros cuadrados desarrollada por Anouk Legendre y Nicolas Desmazères, de la agencia XTU Architects.

## LA OFERTA

**Este espacio también acogerá exposiciones temporales, talleres y espectáculos**

Para algunos, el nuevo edificio evoca una cepa llena de nudos. Para otros, los molinos del río Garona, o incluso el movimiento del vino cuando se airea en la copa... Cada uno ve lo que quiere ver. Lo que está claro –explican desde XTU– es que el edificio “evoca el alma del vino, entre el río y la ciudad”. Un lugar donde descubrir, sentir, aprender y emocionarse.

El complejo invita al visitante a realizar un viaje iniciático al corazón de aquellas culturas para las que el vino fue un factor decisivo, ya fuera en su nacimiento o en su desarrollo. Un espectacular recorrido lúdico y sensorial que va desde la Antigüedad hasta nuestros días, a través de diferentes es-

pacios repartidos en una nave de 3.000 metros cuadrados. Además, el edificio acoge exposiciones temporales, pero también espectáculos y talleres.

Por supuesto, no hay que dejar de subir a su mirador (se encuentra a 35 metros de altura y permite tener una preciosa panorámica de 360 grados de la ciudad de Burdeos) y tomar unas tapas en su bar, el Latitude 20, cuya bodega alberga más de 14.000 referencias, provenientes de más de 80 países.

Y si la visita despierta en el viajero una pasión irrefrenable por el vino, frente a La Cité du Vin se encuentra el embarcadero que permite dar un paseo por los viñedos de la zona a través del Garona. Una experiencia completa. ▼

## Otras propuestas cercanas

### RUTA DE BARES

#### TURISMO Y COPAS VAN DE LA MANO

Urban Wine Trail es el nombre de las rutas más populares de Burdeos. Consiste en pasear por las callejuelas más pintorescas, realizando una pausa en la terraza de una bodega para saborear las especialidades locales acompañadas de los vinos emblemáticos de la región, así como otros caldos franceses y del mundo entero. Un recorrido vinícola por la ciudad e incluso más allá, en Mégnac, Gradignan y Talence, a través de 14 establecimientos. El itinerario se descarga en [www.burdeos-turismo.es](http://www.burdeos-turismo.es).



### BUENA MESA

#### A LA CONQUISTA DEL CASTILLO

En el 2015 el Château de Agassac abrió la Table d'Agassac, su *wine restaurant*. Dirigido por el chef sumiller Giovanni Curcio, ofrece una cocina que da un gran protagonismo al vino (el de la propiedad pero también otros importados). Los platos de la carta están preparados en función de los productos que el propio cocinero y su equipo compran a diario en el mercado. El castillo también es muy apreciado por sus juegos de pistas infantiles, o sus conciertos. Más información en la web <http://tabledagassac.com>.

### LA BODEGA

#### UN SAUTERNES SOBRE UN ÁRBOL

La clasificación de 1855 sitúa a Rayne Vigneau entre los primeros vinos del Sauternais. En 1897, el comerciante Daney le atribuyó el segundo puesto, tras el Château d'Yquem. Alzándose sobre una magnífica colina que domina la comarca, la bodega donde se elabora ofrece varias visitas insólitas, como por ejemplo una cata en la cima de un cedro bicentenario del parque. Los visitantes, acompañados de un monitor diplomado, deben subir con una cuerda. Todos los detalles se encuentran en [www.raynevigneau.fr](http://www.raynevigneau.fr).

### ORIGINALIDAD

#### DESCANSAR EN UN TONEL

En el Château de Bonhoste, unos antiguos toneles que normalmente sirven para la crianza y la vinificación de los vinos han sido acondicionados y convertidos en unas habitaciones acogedoras y llenas de glamur. Ideadas por Seguin Moreau, experto en tonelería, son ideales para las parejas de enamorados. Un alojamiento confortable y con inmejorables vistas del viñedo que, lógicamente, también completan la estancia con interesantes catas. Más información en la web [www.coup2foudres.com](http://www.coup2foudres.com).

Una región en la que se concentran valles, prehistoria, castillos y algunos de los pueblos más bellos del país galo.

## EN EL SUROESTE DE FRANCIA

# Un viaje entre el medieval y la naturaleza

Lluís Muñoz/ DESTINOS

Un viaje con niños puede parecer una limitación a la hora de escoger tanto lugares como actividades. Sin embargo, es frecuente que estas limitaciones se conviertan en oportunidades, y los adultos, en un principio escépticos, hagan un doble viaje (físico e interior), al desplazarse en el tiempo hacia el lejano terreno de la infancia. La posibilidad de volver a sentirse un niño al lado de nuestros seres queridos puede inspirar unas vacaciones privilegiadas. Si además, se escoge como lugar Dordoña-Périgord, en plena Aquitania, sus castillos y naturaleza se convertirán en un lugar de ensueño donde converjan las inquietudes tanto de los adultos como de los más pequeños. A una hora de Burdeos, la zona ofrece una de las más completas ofertas turísticas de Francia.

**ACTIVIDADES.** Junto a Montignac-Lascaux se encuentra el castillo de Losse en Thonac, monumento histórico desde 1928, donde se ofrece una apasionante actividad para toda la familia: la búsqueda de un tesoro con un sorprendente premio al final. La ruta se desarrolla en el interior de un verdadero castillo de cine que cuenta con fosos profundos, patio de honor e incluso un gran cuerpo del Renacimiento. El lugar destaca por conservar en sus salones un excepcional mobiliario original de los siglos XVI y XVII. Sin duda, supone un hermoso viaje en el tiempo a través del recinto del castillo y de los magníficos jardines, que ofrecen unas vistas sobre el río Vézère que invitan a la ensoñación y a pasear en familia. Además, el castillo tiene acceso a las cámaras subterráneas de la torre del Éperon, en la muralla.

En Le Bugue-sur-Vézère se encuentra un laberinto prehistórico que ofrece la oportunidad de viajar a tierras desconocidas para salir al encuentro del último de los cromañones. Recientemente inaugurado, se trata de un lugar elaborado por FDAPC International, una empresa especialista en la creación de proyectos lúdico-educativos.

El laberinto propone a los visitantes vivir una experiencia increíble, cruzando múltiples pasos y pruebas a través de seis ambientes diferentes, antes de acceder al laberinto de espejos final. Lúdico e interactivo, el visitante está invitado a abandonar sus lugares comunes contemporáneos para adentrarse en un juego familiar con el que vivir una experiencia de ensueño, para terminar encontrando al profesor Netesseur, doctor en Arqueología apasionado por los cromañones.

La *jolie de vivre* se respira en cualquier esquina de la geografía francesa. El estilo de vida mediterráneo –en el que destaca el gran ambiente en sus calles y la buena gastronomía– se unen para ofrecer mercadillos nocturnos en emblemáticos lugares como los patios de los castillos de Biron y de Lanquais, así como en el centro de Périgueux, declarada Ciudad de Arte e Historia. Una oportunidad para sumergirse en el *modus vivendi* francés mientras los pequeños corretean al aire libre en las apetecibles noches occitanas.

**AL AIRE LIBRE.** En la nueva ciclovía y vía verde del valle del Isle existe la posibilidad de disfrutar de una divertida ruta en segway, mediante la que se pueden descubrir los principales puntos de interés del valle. Un guía liderará el recorrido en grupo, de hasta seis personas, que tendrá como inicio la base de ocio de Neuvic-sur-Isle. El segway, de fácil manejo, dará la sensación a los participantes de deslizarse mientras practican una actividad ecoresponsable en un medio de transporte original. Es ideal para disfrutar de la naturaleza mientras los niños se divierten.

En Plazac hay un parque de aventura de escalada de árboles con el que poder tomar altura y olvidar las preocupaciones cotidianas. Una original y segura actividad adentrada en la misma naturaleza. Considerado uno de los pueblos más bellos de Francia, La Roque-Gageac ofrece, junto a su atractivo, una aventura en canoa a través del río Dordoña, con la que descubrir, gracias a un cuestionario lúdico, su fauna y su flora, rodeados de hermosas edificaciones a la orilla del río. ▼



CDT 24



CDT 24

**DIVERSIÓN.** La naturaleza ofrece múltiples oportunidades de ocio familiar. En la fotografía superior, el castillo de Losse en Thonac, que esconde un tesoro. En la inferior, La Roque-Gageac, pueblo en el que aventurarse mientras se desciende el Dordoña en canoa.

## SUGERENCIAS



EYRIGNAC

### SALIGNAC-EYVIGUES

#### VESTIDOS DE BLANCO

Los Happy Picnics de los jardines del Manoir de Eyrignac se celebran durante el verano los lunes por la noche y consisten en una fiesta para toda la familia, en la que niños y adultos pueden divertirse en convivencia. Hay música, cócteles y fuegos artificiales y una única regla: ir vestido de blanco.



JARDINS DE MARQUEYSSAC

### VÉZAC

#### ESCALADA PARA TODA LA FAMILIA

La vía ferrata de Marqueyssac está situada a unos cien metros por encima del río Dordoña. El trazado se desarrolla en una línea escarpada de 200 metros, con una vuelta por un recorrido que existe desde el siglo XIX. Apta para familias con niños de más de ocho años. Sensaciones fuertes e increíbles vistas del valle.



GROTTES DE MAXANGE

### DORDOÑA-PÉRIGORD

#### TARJETA CON DESCUENTOS

El Pass Périgord es un carnet gratuito que permitirá a las familias entrar en 40 lugares con hasta un 50% de descuento. Parajes como las cuevas de Maxange en Le Buisson-de-Cadouin, el castillo de Jumilhac, el parque de ocio Le Bournat, así como la práctica de canoa en familia, están dentro de la oferta.

Con salida desde Burdeos, la ruta sigue los pasos de seis increíbles castillos de Dordoña-Périgord.

## EN RUTA DESDE BURDEOS

# Más que resistencia

Lluís Muñoz / DESTINOS

**D**ordoña-Périgord cuenta dentro de su territorio con más de 1.000 castillos. Un número que sirve para confirmar el argumento de que la época medieval fue un tiempo lleno de guerras dentro de la hoy llamada Europa. Algo que parece impensable en la actualidad. Afortunadamente, estos castillos con el tiempo han mutado en su función, y de fortificaciones de defensa han pasado a ser bellas edificaciones en las que disfrutar de

exposiciones, arte y todo tipo de actividades de ocio.

El gran número de castillos de la zona hace que haya una gran heterogeneidad en los estilos, tanto entre los diferentes castillos, como en el mismo interior, ya que a lo largo de los siglos se han ido restaurando.

De todos los alcázares de la región, tan solo 44 están abiertos al público, y son considerados Monumentos Históricos. Los demás son propiedades privadas de distintos particulares.

La visita a Dordoña-Périgord lleva implícita el término castillo. Parece imposible que el visitante vaya a volver de sus vacaciones sin maravillarse ante una de las bellas fortificaciones que abundan en la zona. A continuación, una ruta que sigue los pasos de seis de los principales castillos de Dordoña-Périgord. Un itinerario que parte desde el castillo de Montaigne, junto a Burdeos y continúa por la provincia hasta llegar al último de los castillos: el de Puyguilhem en el norte de la región.

### 1. CASTILLO DE MONTAIGNE

## El refugio de un célebre filósofo

Fue el refugio sagrado del célebre filósofo Michel de Montaigne. Del siglo XIX, combina estilos como el neogótico, el medieval o el renacentista. El castillo se encuentra en Saint-Michel-de-Montaigne, y la visita incluye un recorrido por la torre que culmina con una cena en el castillo, en la que el visitante tendrá la oportunidad de meterse en la piel de un chambelán durante una velada con una cata de vinos en el comedor del castillo y una cena única, preparada por un chef, con un servicio propio del siglo XIX.



TOUR DE MONTAIGNE

### 2. CASTILLO DE BRIDOIRE

## A lo 'Juego de Tronos'

Las noches de jueves y sábado en Ribagnac del 16 de julio al 22 de agosto viajan en el tiempo para ofrecer una auténtica fiesta medieval en el castillo de Bridoire. Una noche inolvidable en la que descubrir el castillo y sus juegos de una forma totalmente original. Desde una visita a la luz de las velas, pasando por cocinas históricas, degustación de dulces de nueces, actividades ecuestres, cata de vinos, coral y hasta todo tipo de animaciones durante toda la velada, que transportarán siglos en el tiempo a los asistentes.



PAYS DES BASTIDES

### 3. CASTILLO DE BIRON

## Fusión de arte y arquitectura

Uno de los principales monumentos históricos: en su interior se encontraba una de las cuatro baronías del Périgord. Durante más de 800 años perteneció a la familia Gontaut-Biron. En la actualidad es propiedad de la provincia de Dordoña, y este verano acogerá una exposición de obras maestras de arte contemporáneo de 24 grandes creadores que serán presentadas por la prestigiosa Fundación Maeght. El arte de Giacometti, Miró, Calder o Braque se fundirá con la arquitectura más medieval.



OFICINA DE TURISMO DE HAUTEFORT



CHATEAU DE MARAVAL-RAPHAËL MELKA

## DORMIR UNA NOCHE DIFERENTE

La abundancia de castillos en la zona y el desuso de su principal función de defensa ha generado que estos hayan tenido que reconcebir su función. Muchos de los castillos se encuentran ahora en manos privadas y han sido convertidos en alojamientos turísticos. Han surgido dos modalidades de

alojamiento: por un lado, están el castillo de Lalande en Annesse-et-Beaulieu, y el castillo de Monrecour en Saint-Vincent-de-Cosse, los cuales hoy son hoteles en los que pasar una noche o en los que aprovechar el servicio de restaurante.

Por otra parte, algunos se han convertido en casas de huéspedes en las que poder sentir que se es el propietario: el castillo la Thuilière en Saint-Front-de-Pradoux y el castillo de Maraval en Cénac son lugares en los que el visitante puede dormir en un auténtico castillo.

CDT DORDOGNE

### 4. CASTILLO DE COMMARQUE

## Una visita a salas inéditas

En Les Eyzies-de-Tayac se encuentra el castillo de Commarque construido sobre un pico rocoso en el fondo del valle del Beune. El lugar es un castro medieval que reúne, dentro de una muralla, un castillo, una capilla y unas casas nobles. Se encuentra situado enfrente del castillo de Laussel. Este verano se podrán ver por primera vez en 400 años las salas restauradas del edificio principal del castillo después de más de un año de trabajo. Una oportunidad única de descubrir por primera vez las entrañas del castillo.



LAUGERY BORDEAUX

### 5. CASTILLO DE HAUTEFORT

## Conocer al 'Rey Sol' en el cine

Albert Serra es uno de los más reconocidos cineastas catalanes a nivel internacional. Precisamente, en el castillo de Hautefort rodó su última película seleccionada en el Festival de Cannes 2016, muy aplaudida por la crítica. Este verano en el castillo estará a la disposición de los visitantes la réplica auténtica de la habitación del rey Luis XIV en la que podrán ejercer por un día distintas profesiones cinematográficas. Además, los asistentes podrán visitar la exposición *50 años de cine en Hautefort*.



OT PERIGORD DRONNE BELLE - FRÉDÉRIC TESSIER

### 6. CASTILLO DE PUYGUILHEM

## Maravillas renacentistas

En Villars se encuentra el castillo de Puyguilhem, que durante la época estival acogerá la exposición *Cuartos de maravilla*. Planisferios, globos celestes, joyas, conchas, piedras preciosas, minerales y estatuas, pero también dragones, sirenas o unicornios, podían verse antiguamente en los llamados cuartos de maravilla del Renacimiento, y hoy también en el castillo de Puyguilhem. Envuelta en ambientes sonoros y visuales, la exposición permite descubrir siete cuartos y gabinetes creados por artistas.



6

La auténtica experiencia de la cocina tradicional francesa se encuentra en el suroeste de Francia.



Calidad. Vino, foie y productos de proximidad se pueden encontrar en el mercado de Brantôme (en la foto).

JONATHAN BARBOT



OLIVIER DIAZ DE ZARATE

CAVIAR DE NEUVIC



## LA PROPUESTA

### Restaurant L'imaginaire

1 Route de la Fontaine Saint-Julien  
24120 Terrasson-Lavilledieu

## Comer a las puertas del valle del Vézère



Con un espacio renovado, el restaurante volvió a abrir sus puertas en el 2015, bajo el liderazgo del prestigioso chef François Adamski. Formado en restaurantes de talla mundial como el Hotel Matignon, el Plaza Athénée, el Ritz, la Maison Prunier, la abadía de Saint-Ambroix en Bourges o el restaurante Gabriel en Burdeos se trata de uno de los principales cocineros del panorama francés. Entre sus galardones se encuentran el Bocuse de Oro en el 2001, el de Mejor Obrero de Francia en el 2007 o la Orden internacional de los discípulos de Auguste Escoffier. Hoy, además, preside el Team France Bocuse d'Or. La suya es una cocina innovadora y sabrosa en la que se combinan lo moderno y lo auténtico. Un lugar ideal para probar el reconocido foie de Dordoña-Périgord junto a otras especialidades.

Hay más restaurantes destacados que siguen el mismo concepto de cocina de calidad en la zona: en Périgueux está la Ferme Saint Louis; en Saint-Astier se encuentra Le Relais de la Ganache; en Nontron, el restaurante del Grand Hôtel Pelisson; en Brantôme, el restaurante Comme à la Maison; o muy cerca del Cabanoix et Châtaigne en Domme, el restaurante Le Saint Martial en Saint Aubin de Nabirat; Les Agapes en Terrason; en Saint-Avit-Sénieur está La table de Léo; y, además en el Molino de Boise se encuentra una bonita posada de viticultor.

Tampoco hay que olvidar, en Bergerac -ciudad clasificada de Arte e Historia-, el restaurante l'Imparfait. Todos estos lugares comparten una visión: considerar la cocina como un arte, para poder ofrecer a sus comensales la auténtica gastronomía francesa. ▼

## LUJO Y PROXIMIDAD

# Un paso de la granja al caviar

Productos de cercanía se combinan con los más exclusivos manjares en una completa oferta

Lluís Muñoz / DESTINOS

Francia seduce a personas de todo el mundo. La concepción romántica basada en el arte y la estética atrae a todo tipo de soñadores de cualquier latitud. Tan solo basta visitar el país físicamente o mentalmente: es abrir un libro, reproducir una canción o visualizar una película y descubrir al instante que todo es pasión en el país galo. Esta concepción única del mundo les hace estar a la vanguardia de los movimientos culturales y artísticos, pero también de los gastronómicos y enológicos, hasta el punto de ser considerado el país por excelencia de la comida y el vino.

La región de Dordoña-Périgord también se muestra como uno de los principales lugares a visitar por el turismo gastronómico. Desde sus granjas

y mercados tradicionales repletos de productos de proximidad, hasta uno de los mejores foies, así como sus dulces de nueces, el caviar y el inconfundible vino Bergerac.

**MERCADOS TRADICIONALES.** Périgueux, ciudad con más de 2.000 años de historia, y declarada Ciudad de Arte y de Historia, es célebre por sus mercados tradicionales que llenan de animación las plazas alrededor de la catedral de Saint-Front, etapa del Camino de Santiago, todos los sábados y miércoles por la mañana, así como sus mercados de productos de oca en invierno. Además, durante los miércoles de verano, a partir de las 19.00 horas, Périgueux acoge las noches gastronómicas y festivas. Una oportunidad ideal para sentarse en el centro histórico y degustar productos locales mientras se

disfruta de las actividades que ofrece el gran mercado nocturno.

En la zona de Périgord, otros mercados tradicionales como el de Brantôme, los viernes, y los de Thiviers o Nontron, los sábados, se erigen como oportunidades únicas para probar la restauración de proximidad francesa. También, en el valle del Vézère y en Dordoña se pueden visitar los mercados de Montignac, los miércoles, y de Sarlat, los sábados. Así como en el área de Bergerac, donde están los mercados de Monpazier, los jueves, y en la misma Bergerac, los sábados.

**EL PROCESO.** Uno de los principales atractivos culinarios de la zona se encuentra en el valle del Isle. Por insólito que parezca, existe una producción de caviar en Dordoña-Périgord: el caviar de Neuvic en el Domaine Huso. Se trata de la posibilidad de descubrir un criadero de esturiones, o participar en

## DELICATESEN

**En el valle del Isle se puede degustar un imprescindible: el exquisito caviar de Neuvic**

una degustación basada en el caviar. En la misma Neuvic se pueden visitar el molino de la Veyssiére, en el que se produce aceite de nuez, así como la última fábrica de bizcochos artesanales de Francia, la Chantéracoise.

En Périgord, hay una ruta en la que conocer nueve granjas pedagógicas con las que descubrir la sensibilidad de la agricultura local. Los propios agricultores reciben a los visitantes y muestran sus plantaciones mediante juegos y talleres lúdicos. También en la zona se puede conocer la producción de la trufa y el azafrán de Verteillac, así como el cuchillo plegable más antiguo de Francia, el cuchillo de Nontron, datado del siglo XVII.

No podía faltar la nuez del Périgord. En Les Vergers d'Olivier en Chavagnac se puede acudir a una granja y asistir a los procesos de producción de la nuez hasta ser convertida en aceite. Por otro lado, se puede visitar una explotación de vacas lecheras: la Ferme de la Brunie en Sainte-Nathalène, donde degustar sus yogures y quesos artesanales. Siguiendo con la ruta de las granjas, en la de Vielcroze, en Castelnaud-la-Chapelle, están los mejores sorbetes de la zona, elaborados a partir del cultivo de pequeñas frutas como fresas, grosellas, moras o melocotones.

En Prigonrieux, se puede visitar el Domaine de Coutancie, propiedad vinícola de más de cuatro generaciones situada en las colinas de Rosette. Se trata de una de las trece denominaciones de origen del reconocido viñedo de Bergerac. ▼

El País de Sarlat atrae cada vez a más visitantes en busca de autenticidad, naturaleza y patrimonio cultural y gastronómico

## SARLAT, CLASIFICADA COMO CIUDAD DE ARTE E HISTORIA

# Viaje de vuelta a la edad media

Xavi Datzira / DESTINOS

**S**arlat, la capital del Périgord Negro, se encuentra rodeada de un patrimonio natural, cultural y gastronómico que cada año atrae a dos millones de visitantes. Su entorno está marcado por paisajes ondulados salpicados de robles verdes, el encanto de pueblos con profundas raíces occitanas, antiguas mansiones de piedra ocre que se levantan entre el verde de los campos y sólidos castillos que dominan las orillas del río Dordoña. Esta mezcla de historia, cultura y tradición es todavía más evidente dentro de la ciudad, especialmente porque se trata de uno de los conjuntos medievales más bellos y mejor conservados de toda Europa.

La arquitectura preservada de Sarlat la convierte en una auténtica joya, capaz de teletransportar a sus visitantes a la edad media, gracias a sus callejuelas sinuosas, plazas bañadas por el sol, palacetes, edificios religiosos románicos y góticos y fachadas renacentistas con ventanas esculpidas. En este sentido, la capital del Périgord Negro posee la concentración más importante de monumentos históricos o clasificados por metro cuadrado y su gran calidad arquitectónica le ha valido la designación de Ville d'Art et d'Histoire (Ciudad de Arte e Historia). La clave que ahora se pueda disfrutar de ella fue la ley Malraux de 1964. Y es que Sarlat fue la primera ciudad de Francia que se benefició de este plan para salvaguardar el patrimonio nacional.

Solamente hay que callejear para adentrarse en un ambiente medieval, como si los siglos no hubieran pasado en este pequeño rincón de Aquitania.

Una buena forma de no perderse ni un detalle es mediante las visitas guiadas –en castellano en verano– que organiza la Oficina de Turismo por la ciudadela de Sarlat. Los siglos se suceden durante la visita, mientras se explican tanto los acontecimientos más célebres como los secretos mejor guardados.

**ANIMACIÓN.** Pero si el aura del pasado deslumbra, la del presente no se queda atrás. Sarlat se deja explorar bajo todas sus facetas: arquitectura, artes, actividades, comercio, historia, gastronomía, cultura, arte de vivir... Aunque la ciudad puede saborearse durante todo el año, es en la temporada veraniega cuando se anima gracias a sus espectáculos de calle. Al anochecer, e incluso antes, los artistas ambulantes ocupan las callejuelas y plazoletas del centro histórico ofreciendo espectáculos espontáneos mientras la luz suave del alumbrado con gas transforma la ciudad en un lugar mágico.

Otro gran espectáculo es el mercado de Sarlat, una verdadera institución de la zona. Tiene lugar dos veces por semana y en él se encuentra todo lo que hace falta para satisfacer el apetito, especialmente los productos de la tierra. La localidad cuenta asimismo con un mercado cubierto situado en una antigua iglesia del centro, en un edificio rehabilitado por Jean Nouvel, natural de esta tierra. Tomar su ascensor panorámico resulta una experiencia única, ya que las paredes de vidrio invitan a contemplar Sarlat a 360 grados, con sus calles empedradas, paredes de piedra clara, techos cubiertos de losas de pizarra... Un auténtico privilegio. ▼



**Ambiente medieval.** El casco antiguo de Sarlat, con sus terrazas de cafés, animaciones callejeras y mercados. Arriba, uno de los castillos que se encuentran en los alrededores, vigilando el curso del río Dordoña.



## POR EL CURSO DEL RÍO

# Castillos de impresión y pueblos con encanto

Nada más salir de Sarlat, el espectáculo medieval continúa. Si dentro de la ciudad se respira un ambiente urbano de artesanos, artistas ambulantes, comidas succulentas y alguna que otra intriga cortesana, en el valle del Dordoña las historias apuntan a caballeros galopando y a luchas épicas, especialmente en sus castillos, los auténticos vigilantes del valle del Dordoña.

Estas fortificaciones aparecen en cada promontorio que se levanta ante el curso del río, proyectando la silueta de sus torreones, de sus murallas y de sus matacanes al cielo del Périgord negro. Aunque ahora velan por la paz que



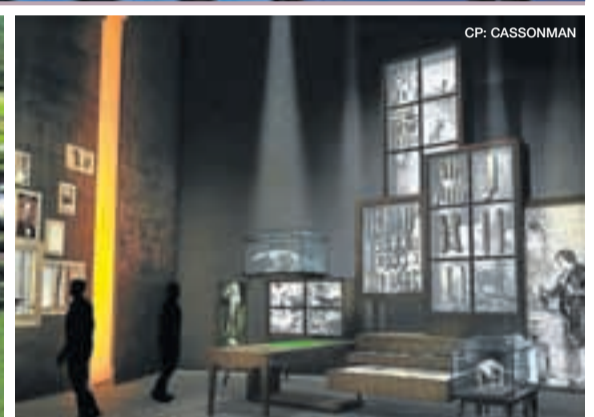
reina en estos lugares, no siempre fue así: estos sólidos edificios son testigos de grandes episodios guerreros del pasado. Pero han resistido el paso del tiempo y ahora se conoce esta zona como el *valle de los castillos*. Destaca el castillo de Montfort en Vitrac, feudo del señor cátaro Bernard de Cazenac. Fue uno de los blancos de la cruzada contra los Albigenses, pero sigue alzándose orgullosamente en su promontorio para invitar a los paseantes a descubrirlo.

Siguiendo el curso del río aparecen dos de los pueblos más bellos de Francia: La Roque-Gageac y Beynac-et-Cazenac. El primero se encuentra emparedado entre los acantilados y el Dordoña, con las fachadas blancas y ocre de sus casas en formación. Esta zona está habitada desde la prehistoria y conserva vestigios de la época romana, así como de los múltiples pueblos invasores que pasaron por allí. Eso sí, en la edad media se hizo famosa por su capacidad de resistencia, ya que su ubicación lo convertía

en una auténtica fortaleza. Y es que solamente las puertas permitían el acceso al pueblo. Goza de un microclima gracias a su ubicación sur, cosa que permite el florecimiento junto a la iglesia de un increíble jardín exótico con palmeras, árboles plataneros, agaves, higueras, cactus, bambú...

Por su parte, Beynac-et-Cazenac (en la foto) regala otra panorámica que seducirá al visitante a primera vista. A la altura del río, el pueblo con un incuestionable sabor medieval, con sus casitas de piedra de techos de tejas, sus ventanas con postigos verdes y sus callejuelas empedradas, que datan del 1115. Pero si se alza la vista hacia el cielo aparece sobre un espolón rocoso el impresionante castillo de Beynac, el más antiguo del Périgord que ha conservado tal integridad y que solamente rindió armas ante Ricardo Corazón de León. Una construcción medieval, austera, que domina el río y despierta la imaginación de cualquiera. ▼

La tecnología digital permite a los visitantes descubrir el arte rupestre desde una novedosa y completa perspectiva



## HERRAMIENTA

Los visitantes utilizan una tableta conectada y disponible en once idiomas

## CENTRO INTERNACIONAL DE ARTE PARIETAL

# Viaje al genio primitivo

El próximo mes de diciembre se abre una recreación de la cueva de Lascaux con las últimas tecnologías para hacer sentir al visitante la emoción creativa ancestral

Pilar Enériz / DESTINOS

El departamento de Dordoña, la Unión Europea, el Estado francés y la región de Aquitania Limousin Poitou-Charentes inician la cuenta atrás para lo que será un proyecto singular: el Centro Internacional del Arte Parietal de Montignac-Lascaux, cuya apertura al público está prevista para el 15 de diciembre de este año.

Lo singular del proyecto hace también referencia a la integración de las más avanzadas tecnologías digitales disponibles en la actualidad, gracias a las que el viajero podrá contemplar, por primera vez y como nunca antes había sido vista, la cueva decorada por el hombre primitivo de Lascaux.

El futuro recinto turístico y cultural, que se denominará Centro Internacional del Arte Parietal de Montignac-Lascaux, está situado en el municipio de Montignac-sur-Vézère, en Dordoña, al pie de la colina de Lascaux, y tiene

como objetivo mostrar y explicar la riqueza del arte rupestre a partir de las representaciones pintadas y grabados situadas en la cueva original, cerrada en la actualidad al público para asegurar su conservación y protección.

Combinando una alta exigencia científica y una voluntad de accesibilidad para todos los públicos, el nuevo recinto ofrecerá a los visitantes la posibilidad de contemplar y sentir la emoción auténtica de la verdadera cueva, aprender a observarla, analizarla y reflexionar sobre el contexto medioambiental y cultural en el que fue realizada. Esto es posible porque se trata de una recreación minuciosa que ha sido ampliada con otros servicios, para mostrar el momento del descubrimiento, así como todas las características de la célebre caverna.

El nuevo recinto comprende cuatro salas de exposición que reflejan el lugar que ocupa Lascaux en el arte parietal mundial y su relación con la creación contemporánea. Se estima

## LAS FECHAS

**12 de septiembre de 1940:** Descubrimiento de la cueva por cuatro adolescentes: Marcel Ravidat, Jacques Marsal, Simon Coencas y Georges Agniel.

**20 de marzo 1963:** André Malraux, ministro de Cultura, anuncia el cierre de la cueva para proteger el recinto.

**1979:** Inclusión en el patrimonio mundial de la humanidad de la Unesco.

**18 de julio de 1983:** Inauguración del primer facsímil de la cueva, Lascaux 2.

**2012:** Empieza la gira internacional de Lascaux, la Exposición Internacional.

**15 de diciembre del 2016:** Inauguración del Centro Internacional del Arte Parietal Montignac-Lascaux.

que la inauguración marcará el comienzo de una nueva aventura que combina la emoción de un arte ancestral y la proeza tecnológica.

**COMPañERO DE VISITA.** El Centro Internacional del Arte Parietal es una estructura única en el mundo, vanguardista y con los medios necesarios para disfrutarla de manera cómoda.

Los organizadores han planificado dos grandes áreas de aparcamiento gratuitas, 15 plazas reservadas a los autobuses, y áreas de pasajeros para facilitar la circulación de los visitantes. El centro ha sido pensado para ser accesible para todo tipo de discapacidad y muy pronto contará con la etiqueta Turismo y Discapacidad.

Al comienzo de la visita, una tableta táctil individual será prestada a cada visitante. Esta herramienta digital, denominada *compañero de visita*, ha sido concebida para guiar al visitante de una forma intuitiva: su explicación se activa automáticamente en función

de la sala en la que uno se encuentra. Los secretos de la cueva se revelan gracias a las numerosas funciones de este aparato conectado, cuyo contenido está disponible en 11 idiomas distintos (entre ellos el español) y puede estructurarse y consultarse según se desee. Destaca el hecho de que, durante todo el recorrido, el visitante estará guiado por unos *mediadores* presenciales, que se organizarán mediante la tableta conectada.

**RECORRIDO.** La nueva experiencia de Lascaux se podrá vivir a través de seis secuencias diferentes. Desde el mirador se disfrutará de una proyección cruzada de imágenes y de un recorrido por un escenario paisajístico que invita a viajar en el tiempo de forma progresiva, explorando el mundo subterráneo. En el interior se realiza la visita de una reproducción inédita y completa de la cueva de Lascaux, que se desarma ante el visitante para permitirle comprender todos sus secretos. El teatro de arte parietal muestra los trabajos de los historiadores, desde el siglo XIX hasta nuestros días. Destaca también una sala de cine en 3D, que permite explorar todos los recovecos de Lascaux hasta en sus más mínimos detalles y compara estas pinturas con las obras maestras del arte parietal mundial. Por último, una galería digital invita a los visitantes a conocer las relaciones entre el arte rupestre primitivo, y el contemporáneo más actual de nuestros días. ▽